



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

11/52

Številka - Number / Leto - Year

13.3.2016

5. POSTNA - TIHA
NEDELJA

5TH SUNDAY
OF LENT

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
Gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
Hallrental@
stgregoryhamilton.ca

KDOR IZMED VAS JE BREZ GREHA ...

Farizeji so v svoji brezčutnosti privedli ženo, ki so jo zalotili pri prešuštvovanju. Ob belem dnevu so razglašali njeno sramoto in prebrisano poskušali iz Jezusa izvabiti trditve, ki bi jih uporabili proti njemu. »Mojzes je v postavi ukazal take kamenjati, Jezus pa nas bo gotovo grajal in tako bomo dokazali njegovo oporečništvo.« Ko se je Jezus sklonil in s prstom pisal po tleh, so zmagoslavno čakali, prepričani, da se jim ne more izmakniti. Toda Jezus jih je pogledal in tiho rekel: »Kdor izmed vas je brez grea, naj prvi vrže kamen vanjo...«, nato pa nadaljeval s skrivnostnim pisanjem po tleh. Kaj je pisal? Edinokrat beremo, da je storil kaj takega. Farizeji so začeli odhajati, OD NAJSTAREJŠIH DALJE, tako, da nobeden ni ostal. Pogosto leta in izkušnje omehčajo trdo srce. Mladostna domišljavost se umakne srcu, ki je strpno in nerado obsoja. Zato so tudi prvi pričeli odhajati najstarejši.

Jezus in žena sta ostala sama. Vsak se z bolečino spominja kakega dogodka. Za vsakega prihaja dan, ko bo stal sam ob Jezusu: samo Kristus, samo jaz. Zame bo zemeljsko življenje končano, ne bo ga več možno popravljati in dopolnjevati - sledila bo sodba. Odrple se bodo knjige in vse zapisano bo dokončno. Mogoče so se tega zavedli tudi tožniki in zato v tišini odhajali. Osramočena in prestrašena žena nam vliva zaupanje. Ko jo osvobodi obsodbe in kazni, ki sledi grehu, Jezus njej in nam odpira nove poti v življenje. »Kje so, žena? Te ni nobeden obsodil? In ji je rekel: Tudi jaz te ne obsojam. Pojdi in ne greši več ...«

V času pred Kristusom ne srečamo tako strpne besede, take razsodnosti v sojenju; povsod so le zastraševanja in groznje z izničenjem. Jezus je odpuščal, kjer drugi grajajo. Človeku ni vračal po njegovih delih. Zaupal mu je, da bo odgovoril na njegovo povabilo in se dvignil nad zlo. Če se ob skrivnosti božjega odpuščanja z grozo ne odvrnemo od grehov, ki so nam pri srcu; če ne zberemo moči, da bi se jim zoperstavili in očistili svojo naravo in svojega duha, tedaj bo tudi božji odrešenjski načrt zaman in niti božje odpuščanje nas ne bo rešilo naše nespameti.

PRIPRAVA NA VELIKO NOČ

Postni čas se bliža drugi polovici. Kot vsako leto, posebej pa še letos, ko smo tudi v svetem letu usmiljenja, bo priložnost za **zakrament sprave-spoved**. Imeli jo bomo v četrtek in petek, **17. in 18. marca**, t.j. tik pred cvetno nedeljo. Oba dneva bo začetek spovedovanja bo ob **5:30 popoldne**, ob sedmih zvečer pa bo sveta maša z nagovorom. V četrtek bosta spovedovala lazarista g. Jože Planinšek in g. Toni Burja. V petek zvečer pa bo samo g. Toni Burja.

Na **CVETNO NEDELJO** bomo začeli z blagoslovom zelenja v župnijski dvorani in sicer ob **9:15 a.m.**, potem bomo šli v procesiji v cerkev. Pri enajsti maši bo blagoslov - če bo vreme dopuščalo - zunaj pred cerkvijo, kot je bila to že navada v prejšnjih letih.

V ponedeljek (21. marca) v Velikem tendu bo **v župniji sveta maša** zjutraj ob **8:00 a.m.**, zvečer ob **7:00 p.m. pa ste vabljeni v Katedralo-Baziliko**, kjer bomo skupaj, škofje in duhovniki hamiltonske škofije, zbrani pri **KRIZMENI MAŠI**. Pri tej maši bo škof blagoslovil sveta olja, ki jih med letom uporabljamo pri raznih zakramentih.

Veliki četrtek, je spomin zadnje večerje, maša bo ob sedmih zvečer, po maši ste vabljeni k molitvi na »Oljski gori«.

Veliki petek: popoldne ob treh je bogoslužje češčenja križa.

Velikonočna vigilija se začne ob osmih zvečer. Vabljeni!

FEAST OF DIVINE MERCY - APRIL 3RD

Join us at the **Cathedral Basilica** on Sunday, **April 3rd** for the **Divine Mercy Chaplet**. Exposition of the Blessed Sacrament at **2:30 p.m.**; Chaplet at 3:00 p.m., concluding with Benediction of the Blessed Sacrament. You may wish to use this opportunity to enter through the Doors of Mercy at the Cathedral Basilica. All are welcome! - Father David Wynen, Rector of Cathedral Basilica of Christ the King



* * *

Come And join us at the Pilgrimage Site: To celebrate The Feast of divine Mercy at **SACRED HEART OF JESUS PARISH** (Jubilee Pilgrim Church) 19, Viewpoint Ave., Hamilton, on **april 3, 2016** (Sunday) with **1:30 p.m. to 4:00 p.m.** Exposition of the Blessed Sacrament, Adoration and Sacrament of Reconciliation / 4:00 p.m. Holy Mass

LONDON - TRIGLAV

Pri društvu Triglav smo ne deljo popoldne ob dveh najprej obhajali v dvorani sveto mašo, Gabriella je spremljala pesmi na klavirju, da se je lažje pelo, po maši pa je vse čakalo doboro kosilo, ki so ga pripravili v kuhinji. Bujta repa, krvavice in druge dobrote so mnoge privabile in dvorana se je lepo napolnila. Lepo je biti v družbi prijateljev. Nekateri so prišli celo iz Hamiltona in Toronta. Hvala vsem, ki ste se trudili, da je bilo popoldne res prijetno in družabno.



Prijetno družabno popoldne pri društvu Triglav-London, Koline, 6. marec 2016

5TH SUNDAY OF LENT

Response: The Lord has done great things for us; we are filled with joy.

First Reading Isaiah 43:16-21

God is doing a new deed. The prophet Isaiah calls on us to look again, with fresh eyes, to see what graces the Lord has ready for us if we will put our trust in him.

Second Reading Philippians 3:8-14

The apostle Paul, in prison, yet filled with the freedom and joy of the Holy Spirit, exhorts us by his own example: forget what is past, and keep running the race into the new life of the resurrection.

Gospel John 8:1-11

The woman Jesus meets is guilty and condemned, trapped by her sin. In his forgiveness and compassion she is freed from her past, and her accusers are shamed by their own past sins.

“They went away, one by one, beginning with the eldest.”

Illustration

Moving house is a complicated business. There is all the excitement of choosing a new place to live, working out the finances and practical arrangements, and then settling into a new home. In preparation for this, though, is the sorting out of the home we are leaving: the discovery of drawers full of things we’d forgotten we had, sifting through papers, books and clothes, and realising, all too often, what an extraordinary amount of stuff we have accumulated over the years. Things put away in the attic, in case we need them; clothes not worn for years, which might fit again one day; children’s books and toys we couldn’t bring ourselves to part

with – all these things have to be sorted through, and decisions made as to what happens to them next. This can be joyful and painful, as well as exhausting.

Perhaps it is little wonder, then, that psychologists list moving house as a “significant life event” – an event of upheaval, which makes considerable emotional demands on people as we both grieve, in some way, what we are leaving, and move on to something new. We human beings don’t tend to find such change simple or easy.

Gospel Teaching

This may be why the message of today’s readings can be such a hard one for us to hear and to act upon. The normal human difficulty we have with change and moving on lies at the heart of the Lord’s impassioned plea in the first reading. He calls us not to recall the past, but to look and see the new thing God is doing: “can you not see it?” This radical call to move forward, and learn to leave the past, is at the heart of the Gospel, for it is the essential movement of repentance, forgiveness and new life. This is brought home to us more clearly when we learn that the Greek word used in the Gospels for “forgiveness” is the word for “letting go”. To be forgiven by the Lord, as the adulterous woman discovered, involves a radical, and somewhat disorientating, letting go of all the mess that has happened, and moving on into a differently shaped way of living. We can wonder what thoughts and feelings accompanied this woman as she moved from facing condemnation and brutal death to being released back into her daily life, with the simple – though hardly easy! – instruction, “don’t sin any more”.

Christians are called to live this strange freedom of letting go of our sins and, in some radical ways, leaving our past behind. This is how Paul lives, racing ahead, always looking to God’s own mysteri-

ous future – the glory of the resurrection. Even in the physical chains of prison, Paul knows the freedom of having let go, a certain forgetfulness of the past that would hold us back.

Application

We are moving towards the end of Lent, a season of repentance traditionally seen as a time for “giving up” something, of fasting, giving away and prayer. In the light of God’s word to us today, we can reflect on how these are all ways of “letting go” of the things that so often ensnare us, of our own needs and appetites, our own self-determination even. And as we let go in these ways, we learn a deeper trust in God’s loving will for us.

It’s a good exercise, at this time of our year, to spend a little time reflecting on what in our past we are still holding on to, in ways that hold us back from following Jesus more fully. There may be sins, long forgiven, but which still shape our thinking and behaviour; or routines and disciplines that were once life-giving and helpful, but which are now empty and deadening. For all of us there will be things we are being called to leave behind so as to be freer still to walk with our Lord. To identify some small way in which we could take a step away from these past burdens and towards God’s “new thing” in our life is the Lenten invitation for the coming week. It is such a letting go that will enable us to respond to the freedom Jesus offers us in his compassion and forgiveness: he lets go of our past sins and difficulties, but we are called to do so too. Then we can be free to follow him into a new life, confident in his companionship.

V torek, 8. marca smo začeli s čistilno akcijo v dvorani. Kar nekaj stvari smo pregledali, uredili, očistili, popisali, tako, da bomo vedeli kje in kaj vse imamo v zalogi in da je to kar je, uporabno. Hvala vsem, ki ste prišli!



OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKE VAJE

Mešani pevski zbor bo imel v četrtek zvečer po maši pevske vaje.

DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ◆ 13. marec: **Društvo sv. Jožefa** - Banket; **London-Triglav**: Annual Membership Meeting; **Sava**: Membership General Meeting at 1:00 p.m.
- ◆ 17-18. marec: **St. Gregory** - Duhovna obnova
- ◆ 20. marec: **Palm Sunday** - Mass starts at **9:15** in the hall. **Sava**: Mass at 12:00, **London** -St. John the Divine, Mass at 4:00 p.m.
- ◆ 20. marec: **Lipa park** - Predstavitev novega ambasadorja leta 2016 - začetek ob 1:00 p.m. - igra: »Europa« (Steve Cafuta)
- ◆ 25. marec: **St. Gregory** - Good Friday celebration at 3:00 p.m. - **FISH FRY** at 4:30 p.m.
- ◆ 26. marec: **Blessing of the Easter Food**: **London**: 10:00 a.m., **Sava**: 12:00, **St. Gregory the Great** at 3:00, 4:00, 5:00 p.m.; **Easter Vigil** at 8:00 p.m.
- ◆ 2. april: **St. Gregory the Great** - Slovenska noč - VSKO is organizing
- ◆ 10. april: **St. Gregory the Great** - Spomladanski banket; **Mass at 10:00 a.m.**

PRINAŠANJE DAROV: GIFT BEARERS

March 13th, 10:00 a.m.: Jerry and Ljerka Ponikvar

March 20th, 9:15 a.m.: Maks in Jožica Pavličič

FISH FRY

Vas obveščamo, da bomo na **Veliki petek**, **25. marca po obredih**, učiteljice in otroci slovenske šole nudili **pohane ribe** in

krompirček v zgornji dvorani. Vljudno Vas prosimo in vas vabimo, da pridete in se pogostite. S tem boste pomagali našim učencem zbirati potrebna finančna sredstva za šolo.



The teachers and students of Slovenian School will be selling fish and chips in the upper hall after the **Good Friday** Service on **March 25th**. Doors will open at **4:30pm** and everyone is welcome. There will only be limited tickets available at the door so please get your tickets as soon as possible! With this you will be helping our school children raise funds for their school.

Tickets will be available for sale after each Mass on Saturdays and Sundays. You can also reserve ticket/orders by contacting Sandy Ferletič by email at sferletic@gmail.com or by phone at (905) 977-8464. Tickets are **\$15** and **include one drink**.

We thank you in advance for your generosity and cooperation. We hope to see you soon on **Good Friday!**

HAVE YOU HEARD ABOUT SLOVENSKA NOČ?

We are inviting you and your club to come out for a night of Song, Dance, and Fun on April 2, 2016 at St. Gregory the Great Hall. Doors open at 5:30 p.m., Program & Appetizers at 6:30 p.m., Dinner at 7:00 p.m.. More information on the flyer.

This event is an attempt for our community youth to come together and get in touch with our roots through a cultural program during appetizers and dinner then followed by a night of

socializing and dancing. There will be a few surprises throughout the night!

If you'd like to or know of any performers that might want to get involved- We have a few open spots left!

We are also accepting donations for raffles or sponsorship for the event. Every bit will help and let us know that we have the community supporting our event put on by our youth. Hvala! - Millie Muhič-Dolenc

Vseslovenski Kulturni Odbor [VSKO] - Youth Representative/Predstavnica Mladine - Tel: +(647)309-6782

CANADIAN-SLOVENIAN BUTTON ACCORDION CHAMPIONSHIP

During the July long weekend, Slovenski Park is hosting the **Canadian Slovenian Button Accordion Championship**. Tickets for a chance to win an accordion will be sold at church events. Half the proceeds of these tickets sales will be going to Slovenski Park and the other half will be going to the Girls Club and the church. Any questions about the draw sales please contact Leah Škerl at 905-979-1551 or by email at leahskerl@gmail.com

DONATIONS

CWL donated to the church from 2016 Bazaar: **\$8000.00** towards the ripper of flat roof on the church; **\$986.10** from Penny Sale and **\$1,413.00** from the Blue lottery tickets.

Za bandero sv. Gregorija Velike sta darovala \$50 Frank in Lojzka Novak.

Thank you for the generous donation.

VELIKONOČNA POŠTA

V atriju imate Velikonočno pošto s pismom, kuverto za Veliko noč, kuverto in prijavnico za spomladanski banket.

Hvala Franku Novaku, Petru Novaku, Amandi Novak, Luciji Luketič, Miku Brake, Tereziji Sarjaš in Pamelii Gosgnach, ki so pomagali pri pripravi in zlaganju velikonočne pošte.

MAKING A CHANGE IN THE YEAR OF MERCY

A day of Lenten renewal for Young Adults (ages 18-35)

Guest Speaker: Michael Chiasson, Access 52 Ministries

Sunday, April 24, 2016

1:00 - 7:00pm (dinner included)

McNally Hall, Cathedral Basilica of Christ the King, Hamilton

\$5.00 offering suggested

To register or for more information contact:

Christina Mines,

cmines@hamiltondiocese.com



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:00 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

Od 13. 3. 2016
Do 20. 3. 2016

SVETE MAŠE - MASSES

5. POSTNA NEDELJA - TIHA 13. MAREC <i>Kristina, mučenka</i>	Za žive in rajne župljane †† Frančiška in Stane Napast † Florian Miklavčič BANKET DRUŠTVA SV. JOŽEFA	MASS ONLY 10:00 A.M. 12:00 NOON	Družina Pinter Mary in Tom Miklavčič ŽUPNIJSKA DVORANA
PONEDELJEK - MONDAY 14. MAREC <i>Matilda, kraljica</i>	Vid Kastelic † za srečno pot † Helena Tanko Za verne duše	7:00 P.M.	Marija Števančec Štefan in Gizella Ray Manja Erzetič Štefan in Gizella Ray
TOREK - TUESDAY 15. MAREC	Za verne duše v vicah	8:00 A.M.	N.N:
SREDA - WEDNESDAY 16. MAREC <i>Hilarij Oglejski, škof</i>	† Slavko Štern, obl. † Frank Gimpelj, obl. † Frank Gimpelj, obl. † Frank Gimpelj, obl. † Frank Gimpelj, obl.	7:00 P.M.	Žena z družino Žena z družino Hči Silvia Stankovič z dru. Sin Frank z družino Hči Nancy Joos z družino
ČETRTEK - THURSDAY 17. MAREC <i>Patrik, škof</i>	KRIŽEV POT †† Pokojni iz družine Kološa † Vid Kastelic † Vid Kastelic † Slavko Glavač	6:30 P.M. 7:00 P.M. <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">5:30 p.m. Spoved - Confessions</div>	Majda Salajko Mešani pevski zbor Družina Groznik Theresia Prša
PETEK - FRIDAY 18. MAREC <i>Ciril Jeruzalemski, škof</i>	KRIŽEV POT †† Marija in Jože Zelko † Lena Avarello † Vid Kastelic † Vid Kastelic Po namenu	6:30 P.M. 7:00 P.M. <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">5:30 p.m. Spoved - Confessions</div>	Hči Bernarda Milosavljevič Toni in Marija Bukvič Manja Erzetič Slava Gačnik A.T.
SOBOTA - SATURDAY 19. MAREC <i>Jožef, Jezusov rednik</i>	†† Teresia Halas in Ivan Tompa † Jože Gerič † Matija Vlašič †† Boris in pokojni iz družine Rožič †† Marija in Jožef Heric † Florian Miklavčič, obl.	8:00 A.M. 5:30 P.M.	Pavel in Jožica Novak Žena Elizabeta z družino Žena in otroci Družina Hčerka Žena Annie z družino
6. POSTNA NEDELJA CVETNA PALM SUNDAY 20. MAREC <i>Klavdija, mučenka</i>	Za žive in rajne župljane †† Pokojni iz družine Zelko † Izidor Zabukovec † Betty Muhič /Sava-Breslav/ †† Pokojni iz društva Triglav	9:15 A.M. 11:00 A.M. 12:00 NOON 4:00 P.M.	Matilda Bratuž Žena Mary z družino Alojz Muhič / Sava-Breslav St. John the Divine Church